

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

OPIS

Dwuskładnikowa, bezprzepuszczalnikowa, utwardzana aminami powłoka epoksydowa

CHARAKTERYSTYKA PODSTAWOWA

- Powłoka na zbiorniki wody pitnej
- Może być aplikowana za pomocą urządzenia do natrysku bezpowietrznego, zasilanym z jednego źródła (jedno węzowym)
- Redukuje ryzyko wybuchu i zagrożenie pożarowe
- Dobrze widoczna w pomieszczeniach zamkniętych z uwagi na jasny kolor
- Spełnia wymagania standardu NSF/ANSI/CAN STANDARD 61 dla zbiorników wody pitnej gdy jest zaaplikowana zgodnie z zapisami na stronie <http://www.nsf.org/>

KOLOR I POŁYSK

- Niebieski, biały
- Połysk

DANE PODSTAWOWE W 20°C (68°F)

Dane dla wymieszanych komponentów	
Ilość składników	dwa
Gęstość	1,3 kg/l (10,8 lb/US gal)
Zawartość substancji stałych	100%
VOC (dostarczane)	Dyrektywa 2010/75/EU, SED: max. 5,0 g/kg max. 6,0 g/l (ok. 0,1 lb/gal) EPA Metoda 24: 3,4 g/ltr (0,0 lb/USgal)
Zalecana grubość powłoki suchej	250 - 400 µm (10,0 - 16,0 mils) w zależności od systemu
Wydajność teoretyczna	3,3 m²/l dla 300 µm (134 ft²/US gal dla 12,0 mils)
Suchość dotykowa	5 godziny
Przerwy między nakładaniem kolejnych powłok	Minimum: 24 godz. Maximum: 20 dni
Pełne utwardzenie	12 dni
Okres przechowywania (chłodne i suche miejsce)	Baza: co najmniej 24 mies. przechowywana w suchych i chłodnych warunkach Utwardzacz: co najmniej 24 mies. gdy przechowywany w suchych i chłodnych warunkach

Notatki:

- Patrz DANE DODATKOWE - Wydajność teoretyczna a grubość powłoki
- Patrz DANE DODATKOWE - Czas przemaalowania
- Patrz DANE DODATKOWE - Czas utwardzania

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

ZALECANE PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI I WARUNKI APLIKACJI

Stal węglowa

- Stal; oczyścić strumieniowo ściernie do ISO-Sa2 ½, profil chropowatości 50 – 100 µm (2,0 – 4,0 mils)
- Jeżeli wymagany jest holding primer należy użyć SIGMACOVER 280 (w grubości DFT 50 µm (2.0 mils)) lub SIGMAPRIME 200 (w grubości DFT 75 µm (3.0 mils))

Beton

- Usunąć smary, oleje i inne zanieczyszczenia penetrujące zgodnie ASTM D4258
- Szlifować powierzchnię zgodnie z ASTM D 4259 aby usunąć wapno, połyskującą powierzchnię lub mleczko wapienne. Osiągnąć profil powierzchni - ICRI CSP 3 do 5
- Jako wypełniacz porów może być użyty AMERCOAT 114A. Skonsultować się z serwisem technicznym PPG w celu uzyskania wytycznych co do odporności chemicznej
- Maksymalna szybkość przesiąkania wody wynosi 3 lbs/1000ft²/24 godz. wg testu na przesiąkanie wody (ASTM FM 1869, test na chlorek wapnia lub wg testu ASTM D4263 - test foliowego przykrycia)
- Alternatywnie może być użyta metoda ASTM D4944 (metoda gazu węgla wapnia) , zawartość wilgoci nie powinna przekraczać 4%

Temperatura podłoża i warunki aplikacji

- Temperatura powierzchni podczas aplikacji i utwardzania powinna wynosić powyżej 10°C (50°F)
- Temperatura powierzchni podczas aplikacji i utwardzania powinna być przynajmniej 3°C (5°F) powyżej punktu rosy

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Proporcje mieszania objętościowo: baza do utwardzacza 3,44:1

- W niższych temperaturach lepkość farby może być zbyt duża do aplikacji natryskiem
- Temperatura mieszanych: bazy i utwardzacza powinna być wyższa niż 20°C
- Nie zaleca się dodawanie rozcieńczalnika
- Instrukcja aplikacji: patrz procedura robocza

Tabela czasu indukcji

Czas wstępnej reakcji dla produktu zmieszanego	
Temperatura mieszanki	Czas wstępnej reakcji
10°C (50°F)	15 minut

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Przydatność mieszaniny do stosowania

90 minutes at 20°C (68°F)

Uwaga:

- Patrz DANE DODATKOWE- czas przydatności do stosowania

Natrysk bezpowietrzny

- Używać sprzętu wysokowydajnego, z pojedynczym ssakiem, o preferowanym przełożeniu 60:1 i z odpowiednimi węzami wysokociśnieniowymi
- Dla uniknięcia nadmiernego schładzania farby w węzach, w niskich temperaturach otoczenia, może okazać się konieczne podgrzewanie węży lub zastosowanie węży izolowanych
- Aplikacja sprzętem o przełożeniu 45:1 jest możliwa, pod warunkiem ogrzewania węży aplikacyjnych
- Długość węży powinna być możliwie najkrótsza

Zalecany rozcieńczalnik

Rozcieńczalnik nie powinien być dodawany

Średnica dyszy

Ok. 0,53 mm (0,021 in)

Ciśnienie na dyszy

Dla 20°C (68°F) temp. farby: min. 28,0 MPa (ok. 280 bar; 4061 p.s.i.). Dla 30°C (86°F) min. 22,0 MPa (ok. 220 bar; 3191 p.s.i.)

Uwaga:

- W przypadku stosowania pomp o przełożeniu 45 : 1, dla zapewnienia odpowiedniej lepkości farby należy podgrzewać farbę do 30°C (86°F)

Pędzlem/wałkiem

- Pędzel: jedynie do napraw miejscowych i wyprawek

Zalecany rozcieńczalnik

Rozcieńczalnik nie powinien być dodawany

Rozpuszczalnik do mycia

- THINNER 90-83 (preferowany) lub THINNER 90-53
 - Cały sprzęt aplikacyjny należy wyczyścić natychmiast po użyciu
 - Należy usunąć farbę z całego urządzenia przed upływem czasu przydatności do użycia
-

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

DANE DODATKOWE

Pomiar grubości warstwy mokrej

- Często zauważa się różnicę pomiędzy zmierzoną pozorną WFT a rzeczywistą zastosowaną WFT. Wynika to z tiksotropii i napięcia powierzchniowego farby, które przez pewien czas spowalniają uwalnianie powietrza, uwięzionego w warstwie farby.
- Praktycznym zaleceniem jest zastosowanie WFT, który jest równy określone DFT plus 60 µm (2,4 mils)

Pomiar grubości suchej powłoki

- Z powodu niskiej początkowej twardości powłoki suchej, nie powinno się dokonywać pomiarów przed upływem kilku dni od nałożenia, gdyż urządzenie pomiarowe zagłębia się w miękką powłokę farby
 - Grubość DFT powinna być mierzona za pomocą folii kalibracyjnej o znanej grubości, którą umieszcza się między powłoką a sondą
-

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Procedura mycia

- Zalecana procedura mycia musi być zastosowana po zakończeniu aplikacji.
- Należy zapewnić wystarczający czas dla pełnego utwardzenia oraz odpowiedniej wentylacji zgodnie z zaleceniami, jakie podaje się w najnowszych kartach wyrobów i procedur roboczych.
- Zawsze stosować odpowiednie procedury mycia.
- Wiele odpowiednich procedur mycia jest dostępnych i mogą być stosowane (patrz np. procedury mycia opisane w certyfikatach).

Przykład 1: Procedura mycia

- Po pełnym utwardzeniu systemu, zgodnie z najnowszymi kartami produktu, zbiornik powinien być całkowicie wypełniony świeżą wodą wodociągową pitną
- Świeża woda pitna wodociągowa powinna pozostać w zbiornikach co najmniej 4 pełne dni
- Potem wszystkie przestrzenie takie jak dno, boki i sufity itp. należy dokładnie umyć wodą pod wysokim ciśnieniem
- Po umyciu, zbiorniki należy dokładnie osuszyć
- Zbiorniki będą gotowe do transportu wody pitnej po zakończeniu procedury

Przykład 2: Właściwa procedura mycia

- Personel powinien nosić wodoodporne kombinezony, buty i rękawice dobrze wyczyszczone za pomocą roztworu podchlorynu sodu (1% aktywnego chloru na litr)
- Ściany zbiornika, dno, sufit, itd. powinny być umyte za pomocą pędzla lub natrysku wysokociśnieniowego z użyciem 1% aktywnego roztworu sodu jak notatka powyżej: może być również zrobione za pomocą spryskiwacza automatycznego
- wszystkie elementy powinny być umyte wodą pitną pod wysokim ciśnieniem a następnie zbiornik powinien być opróżniony
- Skoncentrowany roztwór chloru powinien być spryskany na dnie zbiornika; ok. 1 litr na 10 m² (1 kwarta na 100 stóp²)
- Zbiornik wypełnić bieżącą wodą na wysokość ok. 20 cm i pozostawić wodę w zbiorniku przez co najmniej 2 godziny (maksymalnie 24 godziny)
- Zbiorniki powinny być dokładnie umyte wodą pitną
- W zależności od przepisów lokalnych, po kompletnym napełnieniu zbiorników, może być wymagane wydanie próbek wody i przebadanie na obecność bakterii.
- Zbiorniki będą gotowe do transportu wody pitnej po zakończeniu procedury

Wydajność i grubość powłoki	
DFT	Wydajność teoretyczna
250 µm (10.0 mils)	4.0 m ² /l (160 ft ² /US gal)
300 µm (12.0 mils)	3.3 m ² /l (134 ft ² /US gal)
400 µm (16.0 mils)	2.5 m ² /l (100 ft ² /US gal)

Uwaga:

- Maksymalna grubość powłoki DFT przy malowaniu pędzlem: 100 µm (4,0 mils)

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

Czas przemalowania dla grubości warstwy suchej do 300 µm (12,0 mils)					
Przemalowanie farbą...	Przerwa	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
tą samą farbą	Minimum	4 dni	24 godziny	16 godziny	10 godziny
	Maksimum	28 dni	20 dni	14 dni	14 dni

Uwaga:

- Powierzchnia powinna być sucha i wolna od wszelkich zanieczyszczeń

Czas utwardzania dla grubości warstwy suchej do 300 µm (12,0 mils)		
Temperatura podłoża	Wstępne utwardzenie	Pełne utwardzenie
10°C (50°F)	4 dni	20 dni
20°C (68°F)	24 godziny	12 dni
30°C (86°F)	16 godziny	7 dni
40°C (104°F)	10 godziny	5 dni

Notatki:

- Przez pierwsze 24 godziny maksymalne RH musi wynosić 50% lub mniej w temp 10°C (50°F)
- SIGMAGUARD CSF 585 nie wolno nakładać w temperaturach poniżej 10°C
- Odpowiednia wentylacja musi być zapewniona podczas aplikacji i utwardzania
- W przypadku zbiorników wody pitnej, po pełnym utwardzeniu powłoki i przed oddaniem zbiornika do eksploatacji należy zbiornik dokładnie wymyć
- Do przechowywania i transportu wody pitnej zaleca się postępować zgodnie z procedurą roboczą

Czas przydatności mieszaniny do użycia (lepkość aplikacyjna)	
Temperatura mieszaniny	Przydatność mieszaniny do stosowania
20°C (68°F)	1.5 godziny
30°C (86°F)	1 godziny

Uwaga:

- W wyniku egzotermicznej reakcji, temperatura po wymieszaniu składników może się zwiększyć

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

ZASTRZEŻENIA

- SIGMAGUARD CSF 585 jest specjalnie zaprojektowany dla zbiorników magazynowych i transportu wody pitnej i jest zaaprobowany w zgodzie z wymogami i odpowiednimi certyfikatami.
- Dla spełnienia wymagań koniecznym jest zadbanie o odpowiednią wentylację podczas aplikacji i utwardzania, i zapewnienie pełnego utwardzenia.
- Ponadto należy stosować się do zalecanej procedury mycia przed kontaktem z wodą pitną zgodnie z zaleceniami naszych ostatnich arkuszy danych technicznych i procedur roboczych.
- Po zabiegu mycia PPG Protective & Marine Coatings nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zapach, smak czy zanieczyszczenie wody pochodzące z środków czyszczących pozostających w powłoce.

BHP

- Sprawdź Karty Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej, naklejki na produkcie i wymagane środki ostrożności
- Mimo, że farba jest wyrobem bezrozpuszczalnikowym, należy unikać wdychania mgły natryskowej, a także jej kontaktu z oczami i skórą
- Mimo braku rozpuszczalnika i nieszkodliwości mgły natryskowej, zaleca się stosować maskę z dopływem świeżego powietrza podczas aplikacji
- Dla zapewnienia dobrej widoczności w pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić odpowiednią wentylację

DOSTĘPNOŚĆ NA ŚWIECIE

Przedsiębiorstwo PPG Protective & Marine Coatings niezmiennie dokłada starań, aby dostarczać odbiorcom identyczny wyrób niezależnie od ich umiejscowienia geograficznego. Jednakże konieczne jest czasem wprowadzanie drobnych modyfikacji do wyrobu, aby spełniał on wymagania zawarte w lokalnych lub krajowych przepisach bądź wynikające z konkretnych okoliczności. W tego typu przypadkach należy korzystać z alternatywnych kart technicznych.

ODNIESIENIA

- Information sheet | Explanation of product data sheets
- Guide | PPG SIGMACARE PLUS | Online guide to maintenance at sea

GWARANCJA

PPG gwarantuje, że (i) posiada tytuł prawny do wyrobu, (ii) jakość tego wyrobu zgodna jest ze specyfikacjami PPG obowiązującymi dla tego wyrobu w czasie jego produkcji i (iii) wyrób zostanie dostarczony w stanie wolnym od wszelkich legalnych roszczeń osoby trzeciej o naruszenie jakiegokolwiek amerykańskiego patentu dotyczącego tego wyrobu. GWARANCJE ZAWARTE POWYŻEJ SĄ JEDYNYMI GWARANCJAMI SKŁADANYMI PRZEZ PPG, A WSZELKIE INNE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, GWARANCJE USTAWOWE LUB W INNY SPOSÓB WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW PRAWA, Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI HANDLOWEJ LUB ZE ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH, WŁĄCZNIE Z, M.IN., WSZELKIMI GWARANCJAMI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB ZASTOSOWANIA, ZOSTAJĄ NINIEJSZYM PRZEZ PPG WYKLUCZONE. W ramach niniejszej gwarancji Nabywca może wnosić roszczenia wobec PPG wyłącznie w formie pisemnej w ciągu pięciu (5) dni od daty odkrycia przedmiotowej wady, jednakże nie później niż wcześniejszy z dwóch następujących terminów: termin upływu okresu przydatności wyrobu do zastosowania lub rok od daty dostawy wyrobu do Nabywcy. Jeżeli Nabywca nie zawiadomi PPG o niezgodności wyrobu w trybie wskazanym powyżej, wykluczy to możliwość uzyskania przez Nabywcę odszkodowania na podstawie niniejszej gwarancji.

PPG SIGMAGUARD™ CSF 585

OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

PPG W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WEDŁUG JAKIEJKOLWIEK TEORII ODSZKODOWANIA (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEJ PODSTAWĄ JEST ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU JAKIEGOKOLWIEK ZANIEDBANIA LUB ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZWZGLĘDNA BĄDŹ DELIKTOWA) ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB WYNIKOWE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB ZWIĄZANE Z JAKIMKOLWIEK UŻYCIEM NINIEJSZEGO WYROBU LUB Z TAKIEGO UŻYCIA WYNIKAJĄCE LUB WYPŁYWAJĄCE. Informacje zawarte w niniejszej karcie mają jedynie charakter wskazówek i oparte są o próby laboratoryjne uznawane przez PPG za wiarygodne. PPG zastrzega sobie prawo do modyfikacji zawartych tu informacji na podstawie praktycznych doświadczeń i rezultatów ciągłego rozwoju wyrobu. Wszelkie zalecenia lub sugestie dotyczące stosowania niniejszego wyrobu, przedstawione w dokumentacji technicznej lub sformułowane w odpowiedzi na określone zapytania, opierają się o dane, które wedle najlepszej wiedzy PPG są wiarygodne. Zarówno wyrób, jak i powiązane z nim informacje przeznaczone są dla użytkowników dysponujących wymaganą wiedzą fachową i kwalifikacjami branżowymi. To na użytkowniku końcowym spoczywa odpowiedzialność za zweryfikowanie przydatności wyrobu do planowanego przez siebie zastosowania; przyjmuje się, że Nabywca już dokonał takiej oceny wedle swojego uznania i na własne ryzyko. PPG nie posiada możliwości wpływu na jakość lub stan podłoża bądź na szereg innych czynników determinujących przeznaczenie wyrobu i proces jego aplikacji. Dlatego PPG nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności za straty, urazy lub uszkodzenia wynikłe z takiego zastosowania wyrobu bądź z informacji zawartych w niniejszej karcie (chyba że określone pisemne umowy stanowią inaczej). Niezadowolające efekty aplikacji wyrobu mogą wynikać ze zmian w otoczeniu, w którym wyrób jest stosowany, z modyfikacji procedur aplikacyjnych bądź z ekstrapolacji danych. Niniejsza karta zastępuje wszelkie poprzednie jej wersje, a obowiązkiem Nabywcy przed zastosowaniem wyrobu jest upewnienie się, czy zawarte tu informacje są nadal aktualne. Na witrynie www.ppgpmc.com opublikowane są aktualne karty techniczne wszystkich wyrobów PPG do zastosowań ochronnych i dla okrętownictwa. Wersja angielska niniejszej karty będzie mieć charakter nadrzędny wobec wszelkich jej tłumaczeń.

